le stéphanais

330 28 AOÛT - 25 SEPTEMBRE 2025 JOURNAL D'INFORMATIONS DE SAINT-ÉTIENNE-DU-ROUVRAY

Bientôt la rentrée p. 4 et 5
Alors que les centres de loisirs ont fermé leurs portes, les écoles s'apprêtent à rouvrir, avec quelques nouveautés de rentrée.

Catholiques et musulmans ensemble p. 18 et 19
En juillet, les deux communautés ont échangé entre la mosquée et l'église.

À votre service !

Sports, culture, loisirs et solidarité : la Ville donne rendez-vous le samedi 6 septembre pour la Journée des associations et de la vie citoyenne.
p. 11 à 15

PHOTO : J.-P. S.

ANIMATIONS

C'était l'été...

La saison estivale n'est pas encore terminée, mais c'est bientôt la rentrée. On se souvient des semaines de juillet et août où les Stéphanaises et Stéphanais, petits et grands, ont pu profiter des animations proposées par la Ville dans le cadre de L'espace d'un été. Pendant que certains prenaient le soleil en musique (et avec des super-héros !), d'autres n'hésitaient pas à se mouiller du côté de la piscine et des activités sportives.

Et le grand rendez-vous de l'été qui a rassemblé des milliers de spectateurs, ce fut bien sûr le magnifique feu d'artifice du 14 juillet.

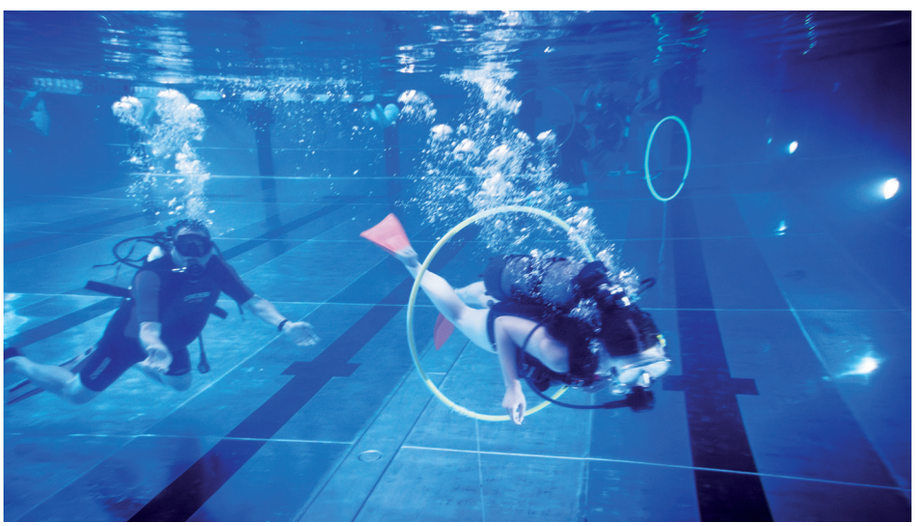


PHOTO : J.-P. S.

PHOTO : J.-P. S.

Contactez-nous

Pour toute suggestion d'article ou d'événement sur le territoire de la commune, adressez un mail à la rédaction à l'adresse

serviceinformation@ser76.com

PHOTO : G.P.

CÉRÉMONIE

Les victimes de l'attentat honorées

Le 26 juillet a eu lieu la cérémonie républicaine en hommage au père Hamel, assassiné dans son église le 26 juillet 2016. Cette année, la Médaille nationale de reconnaissance aux victimes du terrorisme a été remise par le préfet aux personnes qui étaient présentes dans l'église lors de l'attentat : le père Jacques Hamel (à titre posthume), Guy Coponet et son épouse Janine Coponet (à titre posthume), ainsi que les religieuses Danielle Delafosse et Huguette Péron.

PHOTO : G.P.

Retrouvez plus d'événements
municipaux, associatifs et les actualités de la Ville
sur SaintEtienneduRouvray.fr

À MON AVIS

Bonne rentrée à toutes et tous

C'est l'heure de la rentrée scolaire. Enfants, enseignants et personnels territoriaux retrouvent le chemin de l'école, du collège ou du lycée. Je leur souhaite une belle année scolaire, riche en apprentissages et épanouissante.

Cet été, la Ville a profité de la pause estivale pour mener de nombreux travaux dans nos écoles, poursuivant ainsi, année après année, l'entretien et l'amélioration de nos bâtiments.

Par ailleurs, comme vous avez pu le constater, de nombreux chantiers ont eu lieu — et se poursuivront — dans l'espace public. Ces travaux nous permettront, dans un avenir très proche, de bénéficier d'un cadre de vie à la fois embelli et sécurisé.

Soyez assurés que la Ville reste pleinement mobilisée et déterminée à agir sans relâche pour le bien des Stéphanaises et des Stéphanais.

Je souhaite à toutes et tous une excellente rentrée !

Joachim Moyse
Maire, conseiller départemental

Directrice de la publication : Anne-Émilie Ravache. **Directeur de l'information et de la communication :** David Leclerc. **Réalisation :** Département information et communication. Tél. : 02 32 95 83 83 — serviceinformation@ser76.com/ CS 80458 — 76 806 Saint-Étienne-du-Rouvray Cedex. **Conception graphique :** L'ATELIER de communication. **Mise en page :** Aurélie Mailly, Émilie Guérard. **Rédaction :** Stéphane Deschamps, Antony Milanesi, Guénolé Carré, Yanis Hamadache, Vinciane Laumonier. **Secrétariat de rédaction :** Céline Lapert. **Photographes :** Guillaume Painchault (G.P.), Jean-Pierre Sageot (J.-P.S.), Jérôme Lallier (J.L.), Loïc Seron (L.S.) **Photo de Une :** L.S. **Photo de l'édito :** Sarah Flipeau. **Distribution :** Nathalie Dupuy. **Tirage :** 15 000 exemplaires. **Imprimerie :** IROPA 02 32 81 30 60.

CENTRES DE LOISIRS

Les vacances vues d'ici

Cet été, les centres de loisirs de la Ville ont accueilli des centaines d'enfants. Reportage début août à Roland-Leroy, Langevin et La Houssière.

PHOTOS : G.P.

Est-ce que, à la rentrée, les enseignants demandent encore aux enfants de raconter ce qu'ils ont fait pendant leurs vacances ? Si oui, certains devront s'attendre à de drôles d'histoires avec des villes sous les eaux, des petits êtres chapardeurs, des forêts, des sorties à la mer, des ateliers cuisine, du catamaran, des jeux sportifs, un totem, une planète à sauver et mille autres choses encore. Ces enfants dont le quotidien déborde l'imagination, ce sont ceux qui ont fréquenté les centres de loisirs de la Ville cet été.

Ils sont quatre – pas les enfants, les centres de loisirs. De bas en haut : La Houssière, Langevin, Roland-Leroy et Duruy (seulement en juillet). Selon les semaines, ils ont accueilli chaque jour entre 300 et 450 enfants, pour seulement quelques jours ou presque deux mois, tout est possible. Grandes nouveautés cet été : l'ouverture d'un centre dans le nouveau groupe scolaire Roland-Leroy et la possibilité pour les parents de choisir le centre de loisirs de leurs enfants. Pour les enfants du haut qui veulent aller en bas, un transport collectif est organisé chaque jour depuis (et vers) l'école Wallon. Et un autre transfert est aussi organisé entre Langevin et La Houssière. Les centres se partagent les tranches d'âge : Langevin pour les enfants de maternelle, La Houssière pour les élémentaires, et Roland-Leroy accueille les deux.

Trois centres, trois ambiances

Chaque centre a ses atouts. Pour Roland-Leroy, dont c'est la première année d'activité, l'attrait de la nouveauté – le centre a été complet tout l'été. Pour Langevin, le grand potager (il y en a même deux, celui de l'école et celui des Animalins) et la proximité du parc Youri-Gagarine. Pour La Houssière, moins de bitume et plus de verdure, une ambiance de vacances dans un environnement qui n'est pas celui d'une école. Et pour les trois, des beaux locaux neufs, en bon état ou récemment réhabilités. Et des espaces extérieurs pour profiter de l'été sous les arbres ou sur un terrain de sport.

Peu après l'arrivée des aoûtiens (traditionnellement un peu moins nombreux que les juillettistes), on goûte l'ambiance dans chaque centre, entre activités sportives assurées par l'équipe du service des sports de la Ville, peinture et dessin, ou simple moment tranquille. À Langevin, on goûte aussi les délicieuses fraises et tomates cerises du potager, choyé par les enfants et leur animatrice jardinière Aude. Quand tout est très calme, c'est que les enfants sont ailleurs : à la piscine, en sortie aux bases de loisirs de Jumièges ou Bedanne, au parc de Clères pour espérer voir le bébé panda roux, ou plus loin jusqu'à Dieppe ou Boulogne-sur-Mer.

Organisation au jour le jour

Entre dix et douze animateurs sont présents sur chaque centre. Avec aussi des animatrices spécialisées pour les enfants ayant des difficultés particulières, des encadrants, des régisseurs et régisseuses, des équipes pour l'entretien et la restauration du midi… Toute une organisation complexe au jour le jour, qui ne roule que si les parents respectent au maximum les délais d'inscription. Chaque journée est racontée dans un blog que les parents peuvent consulter.

Cet été, en plus des centres de loisirs, un peu plus de 200 enfants de la commune ont eu la chance de profiter des courts séjours

▲ 1 et 2 : à Roland Leroy
3 et 4 : à la Houssière
5 et 6 : à Langevin

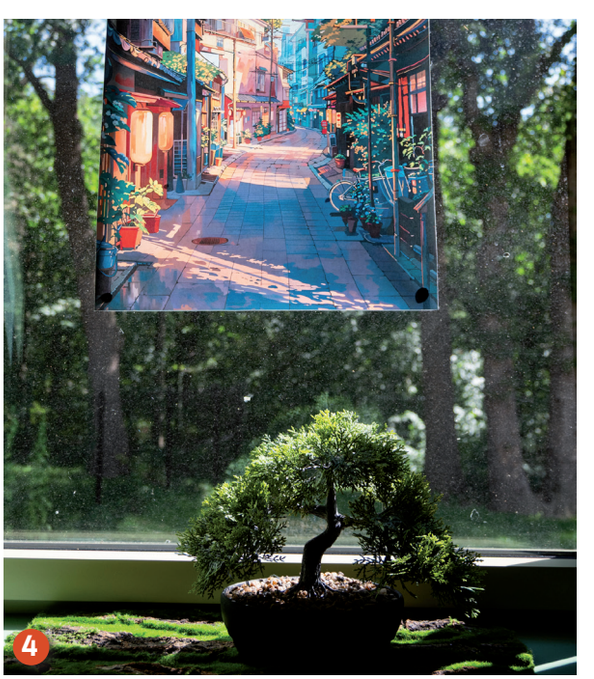
proposés par la Ville à Saint-Martin-de-Bréhal dans le Cotentin. Une autre histoire de plages de sable fin, d'exploration des prés salés et de balades à dos de poney. Plein de beaux souvenirs et de choses à raconter à la rentrée. ■

INFO Les centres de loisirs fonctionnent aussi pendant les petites vacances. Inscriptions via le dispositif *Unicité* sur SaintEtienneduRouvray.fr, rubrique « Mes démarches ».

TRAVAUX

Les nouveautés dans les écoles

Comme chaque été, la Ville profite des vacances des élèves pour faire des travaux, petits ou grands, dans ses écoles. Le premier chantier d'importance concerne l'accessibilité PMR (personnes à mobilité réduite), avec la création d'un ascenseur à l'école Ampère 1, et des aménagements dans les écoles élémentaires Jules-Ferry et Wallon.
Dans plusieurs écoles (Jaurès, Langevin), des travaux de peinture intérieure et extérieure ont été réalisés. Par exemple, à la sortie de la maternelle Ampère, les barrières sont repeintes de couleurs vives pour accentuer la sécurité.
Au niveau sécurité encore, un plateau surélevé est posé sur la voie pour réduire la vitesse des véhicules à proximité de l'école élémentaire Ampère.
Et des silhouettes d'écoliers font leur apparition aux abords des écoles Langevin, Curie et Kergomard, là aussi pour inciter les automobilistes à ralentir. Enfin dans les cours d'école, les aménagements en tous genres se poursuivent : remise en état des structures de jeux, verdissement, création de potager, pose de mobilier d'extérieur et d'arceaux vélos… D'autres travaux seront réalisés dans les écoles pendant les vacances d'automne.



Le nom du parc a été soumis au vote des habitantes et habitants.

PHOTO : J. L.

DÉCOUVERTE

Bienvenue au parc Wangari-Maathai

La plaine de La Houssière est devenue un parc urbain, à découvrir le 24 septembre pendant la fête de l'ACSH.

L'APRÈS-MIDI DU 24 SEPTEMBRE, LE CENTRE SOCIAL DE LA HOUSSIÈRE (ACSH) organise sa traditionnelle fête de rentrée, sur l'ancienne plaine de la Houssière, devenue parc Wangari-Maathai. La fête de l'ACSH sera aussi l'occasion pour la Ville d'inviter tous les Stéphanaises et Stéphanais à découvrir ce nouvel aménagement. Le projet de transformer la plaine en parc urbain a été lancé il y a plus de trois ans. Les équipes municipales et l'ACSH ont avancé ensemble, en impliquant les habitants volontaires dans des ateliers citoyens, pour définir les attentes et les envies de chacun.

Le nouveau nom du parc a été soumis au vote des habitants, et officialisé lors du conseil municipal du 26 juin, qui a été l'occasion d'un sincère échange d'amabilités et de remerciements entre les différents acteurs de la transformation de la plaine en nouveau parc urbain. Car la méthode participative a vraiment porté ses fruits : depuis un an et demi, les entrées du parc ont été sécurisées par la pose de gabions, un chemin a été matérialisé, des arbres fruitiers ont été plantés, le terrain de tennis a été rénové. Cet été, c'est au tour du terrain de pétanque et du parcours sportif d'être aménagés. Après la fête du 24 septembre, le parc Wangari-Maathai continuera à évoluer, avec la suite de la plantation du verger puis, en 2026, la réalisation d'un parking et d'une aire de jeux. Et bien sûr, les rendez-vous réguliers de l'ACSH.

Méthode participative

RENDEZ-VOUS Mercredi 24 septembre de 14h à 19h, avec des animations, un spectacle, des grillades et un verre de l'amitié.

TRAVAUX D'AMÉNAGEMENT

Parking du Rive Gauche : où se garer pendant les travaux ?

Jusqu'à la seconde moitié du mois de septembre, d'importants travaux d'aménagement paysagers sont entrepris sur le parking face au théâtre Le Rive Gauche. Le sol du parking sera entièrement refait pour accueillir des places de stationnement sur dalles alvéolées et engazonnées. Ces travaux comprennent également la réfection de l'éclairage public et la végétalisation du parking.

En attendant la fin des travaux, les usagers peuvent se garer sur deux parkings gratuits voisins : le parking Pierre-Corneille (33 rue Pierre-Corneille) et le Parking de l'école Frédéric-Rossif (14 Avenue du Val-l'Abbé).

AMÉNAGEMENT

Du sport, mais facile

Un parcours sportif autonome est proposé dans le parc Youri-Gagarine pour que chacun puisse transpirer, mais à son rythme.

PHOTO : J.-P.S.

On n'a pas toujours le temps ou l'argent pour faire du sport, ni forcément envie d'en faire avec des gens qu'on ne connaît pas. Au parc Youri-Gagarine, il y a désormais une solution gratuite et disponible quand bon vous semble : le « parcours sportif autonome ». Neuf bornes en bois sont réparties dans tout le parc et, sur chacune d'elles, un QR Code donne accès à tout un tas d'exercices expliqués en vidéo.

Imaginé par le département des sports de la Ville, ce parcours a pour but de rendre la pratique sportive accessible à toutes et tous. Pas besoin d'avoir un bon niveau. Même pas besoin d'avoir déjà fait du sport : des baskets, un smartphone, un short, un t-shirt et une petite demi-heure suffisent. Deux, quatre, six ou neuf : c'est vous qui choisissez combien d'exercices faire et quand vous arrêter. Il n'y a même pas d'ordre à respecter pour les exercices.

À la carte

Preuve que faire du sport n'a jamais été aussi facile : sur les vidéos, l'éducateur sportif de la Ville, Frédéric Dubourg, fait même les exercices à votre place. L'idée étant, bien sûr, de l'imiter juste après ! Ses explications sont claires, on peut mettre sur pause pour bien observer ses gestes et sa posture. Les exercices nous font utiliser l'espace autour de nous comme les pistes de course ou les bancs. « *Cardio, renforcement musculaire, haut, bas, étirements… chaque activité fait travailler une partie différente du corps* », précise Frédéric Dubourg. Et l'idéal avec ce parcours autonome, c'est qu'après l'avoir fait une première fois, on revient facilement avec son propre déroulé en tête, et on change d'exercices selon son humeur. Et puis on peut inviter des amis et partager un pique-nique bien mérité.

PLAN INTERACTIF DU PARCOURS SPORTIF
(scannez le QR code) :

INFOS
Horaires d'ouverture du parc Youri-Gagarine
- Du lundi au vendredi : 6h-23h
- Samedi : 6h-20h30
- Dimanche et fêtes : 8h30-20h15

Les personnes sont invitées à quitter le parc 15 minutes avant les horaires de fermeture.

SOLIDARITÉ

La Ville aux côtés des femmes palestiniennes

Le 26 juin dernier, le conseil municipal a voté une subvention exceptionnelle de 750 euros à l'Association France Palestine solidarité, en soutien à la « maison des femmes » d'Al Walaja en Cisjordanie.

C'EST À L'UNANIMITÉ QUE LE CONSEIL MUNICIPAL DE SAINT-ÉTIENNE-DU-ROUVRAY A CHOISI, LE 26 JUIN DERNIER, d'accorder un soutien financier à l'Association France Palestine solidarité (AFPS) pour la rénovation de la maison des femmes du village d'Al Walaja situé en Cisjordanie, à proximité de Bethléem.

« *La maison d'Al Walaja existe depuis 1999. On avait besoin de 1500 euros, qu'on a pu envoyer pour terminer les travaux* », déclare Manou Fondard de l'AFPS, qui rappelle l'importance capitale de ces lieux pour la survie des communautés. « *Ce sont les femmes qui sont les plus opprimées, qui sont les plus victimes de la colonisation et de l'apartheid.* »

Lieu de rencontre et d'entraide, mais aussi de formation, la maison d'Al Walaja dispose notamment d'un atelier de menuiserie dans lequel sont réalisés des objets, vendus en France ou dans d'autres pays, afin de garantir un revenu minimal aux familles.

La subvention a pour but d'aider à la rénovation de la maison des femmes à Al Walaja en Cisjordanie.

Dure recherche de financement

« *Aujourd'hui il n'y a plus qu'une trentaine de maisons des femmes dans notre réseau, il y en avait 58 avant* », regrette Manou Fondard. Du côté de la municipalité, on se félicite de ce soutien : « *Pour Saint-Étienne-du-Rouvray, la culture de paix et l'international font partie de l'ADN de la ville* », déclare la première adjointe Anne-Émilie Ravache, qui a porté cette proposition au conseil. « *Cela correspondait au fait que nous voulions davantage marquer le soutien de la Ville au territoire palestinien.* »

Malgré cette aide, la recherche de financement est parfois difficile pour l'AFPS. Ainsi, sur les 72 demandes adressées aux mairies de la métropole, seule Saint-Étienne-du-Rouvray a répondu par la positive : « *Je pense qu'il y a des gens qui ne veulent pas se mouiller parce qu'il faut un vrai courage politique que tout le monde n'a pas, et que Saint-Étienne-du-Rouvray a montré en votant cette subvention* », commente Manou Fondard.

COMMERCES

Vide-grenier et marché de Noël : appel aux exposants… et aux étudiants

L'Union des commerçants et artisans stéphanais (UCA), très active dans le centre, prépare déjà sa rentrée, et Noël ! Le samedi 11 octobre, elle participe au rendez-vous de la JNCP (Journée nationale des commerces de proximité) et joue les prolongations le lendemain dimanche 12 octobre, en organisant un vide-grenier rue Léon-Gambetta. Les inscriptions (4 euros le mètre) seront ouvertes à partir du 15 septembre, à la brasserie Comme chez Mam's (renseignements au 06 50 16 33 21). Et le 6 décembre, toujours rue Léon-Gambetta, l'UCA proposera un marché de Noël avec des créateurs, des associations et des artisans locaux.

Là aussi, les candidatures et inscriptions sont ouvertes, à l'adresse uca76800@gmail.com ou au 06 50 16 33 21 après 14h.

Et enfin, l'union des commerçants lance un appel à projet auprès d'étudiants pour mieux connaître et fédérer le commerce local (plus d'infos sur la page Facebook « L'association des commerçants de Saint-Étienne-du-Rouvray »).

ÉPISODE 6

Le coach des possibles

De la piscine municipale aux Jeux Paralympiques, l'entraîneur Nicolas Pouleau impose sa marque dans le triathlon paralympique français, en conjuguant performance, accompagnement humain et engagement local.

PHOTO : L.S.

Il a les pieds sur terre et le regard déjà tourné vers Los Angeles 2028. Nicolas Pouleau est de ces entraîneurs qui accompagnent des parcours hors norme. Cadre technique à la Fédération française de triathlon, membre du staff de l'équipe de France de paratriathlon, le Stéphanais est surtout l'homme de l'ombre derrière les exploits d'Alexis Hanquinquant, double champion paralympique, septuple champion du monde et d'Europe. « *En huit ans, je suis passé d'entraîneur à coach, puis gestionnaire de star ! L'athlète reste le pilote de son projet, moi je construis avec lui une vision globale : performances, famille, médias…* », explique-t-il, lucide et investi. La dernière olympiade à Paris reste gravée : « *Être l'entraîneur du porte-drapeau, vivre l'intensité de la cérémonie d'ouverture et voir Alexis décrocher l'or à domicile, c'était fou.* » Un moment d'adrénaline pure, suivi d'un vide intense. L'histoire continue néanmoins : l'or européen, puis mondial, comme un écho à cette consécration.

Mais Nicolas Pouleau n'accompagne pas que les médailles. Il construit des histoires. Celle de Cécile Saboureau, par exemple, paratriathlète contrainte de renoncer aux Jeux de Tokyo après un violent accident à vélo. Elle revient plus forte, 6e à Paris, avant de retrouver son titre de championne d'Europe un mois plus tard. « *Ces parcours de résilience sont d'une puissance incroyable. Je conçois la préparation autour de leur vécu, leur identité. Ce sont avant tout des athlètes de haut niveau, mais leur histoire enrichit le projet.* »

Transmettre, inspirer, fédérer localement

Nicolas Pouleau a appris à nager à la piscine Marcel-Porzou, s'est forgé dans le cadre de l'UNSS du collège Paul-Éluard. Aujourd'hui ambassadeur du sport dans sa ville, il ne cache pas sa déception face aux faibles retombées nationales et locales post-JO. « *On a vécu un moment exceptionnel, mais peu de moyens ont été investis. La culture sportive reste fragile.* » Alors il s'engage : interventions en entreprise, conférences, transmission à tous les niveaux. « *Le sport est un levier formidable pour révéler des vocations, aider des jeunes en difficulté, fédérer. Je veux m'investir dans une dynamique éducative et citoyenne à Saint-Étienne.* » En attendant, il rêve déjà d'un prochain podium à Los Angeles, aux côtés d'Alexis Hanquinquant et d'une nouvelle génération de champions à révéler. ■

INFOS
- instagram.com/nicopouleau/
- linkedin.com/in/nicolas-pouleau-23bob9271/

JEUNESSE

Les bons plans de la rentrée

Réseau Astuce gratuit, bourse Horizons études et Parcours temps libre : voici les bons plans de la rentrée pour les jeunes.

Avec l'aide PTL, les jeunes de la commune peuvent financer une activité de loisirs, culturelle ou sportive.

PHOTO : L. S.

Bus et tram gratuits

Les transports deviennent gratuits pour les moins de 18 ans sur le réseau Astuce à partir du 1er septembre ! Votée au conseil métropolitain le 30 juin, cette mesure était proposée et défendue de longue date par les élus communistes du conseil.

Mais attention, pas question de monter dans le bus ou le tram sans titre de transport. Les jeunes voyageurs réguliers devront charger un abonnement gratuit sur leur carte Astuce ou sur l'application My Astuce et valider chaque voyage. Les voyageurs occasionnels devront eux aussi se munir d'un titre de transport gratuit validé. Pour les groupes, il existe un titre « groupes jeunes moins de 18 ans ». Plus d'infos sur le site myastuce.fr

Aide aux loisirs

La Ville propose le PTL (parcours temps libre), une aide financière pour pratiquer une activité de loisirs, sportive ou culturelle. Trois conditions pour en bénéficier : habiter Saint-Étienne-du-Rouvray, avoir entre 11 et 19 ans, avoir un quotient familial (Unicité) inférieur à 636 euros. Une enveloppe d'un montant maximum de 120 euros est mise à disposition pour financer l'inscription à une activité, ou l'achat d'équipement. Cette aide est cumulable avec d'autres dispositifs.

Les inscriptions ont lieu à partir du 8 septembre à La Station (11 rue Olivier-Goubert) les lundis et vendredis de 17h à 19h ; du 9 septembre au 7 octobre au centre socioculturel Georges-Brassens (2 rue Georges-Brassens), le mardi de 17h30 à 19h ; du 10 septembre au 8 octobre au Périph' (avenue de Felling), le mercredi de 14h à 16h30. Se munir du quotient familial Unicité 2025/2026 déjà calculé ou de l'avis d'imposition 2025 (basé sur 2024) et d'une attestation CAF de moins de trois mois. Plus de renseignements au 02 32 91 51 10 ou au 06 76 96 69 61.

Bourse pour étudiants

La rentrée, c'est aussi le retour de la bourse Horizons Études, attribuée par la Ville aux étudiantes et étudiants de premier cycle (bac + 1 à + 3). D'un montant variable (minimum 100 euros), elle est réservée aux jeunes domiciliés sur la commune depuis au moins trois ans, sur dossier et présentation de certains justificatifs. Le dossier doit être déposé entre le 1er septembre et le 16 novembre, en flashant le QRcode ci-dessous, ou sur saintetiennedurouvray.fr/bourse-horizons-etudes. ■

PLUS DE RENSEIGNEMENTS au 02 32 91 51 12.

PHOTO : J.-P.S.

Le 6 septembre : jetez-vous à l'eau !

On aurait pu titrer « assos : plus belle la ville », mais les lecteurs du *Stéphanais* savent déjà combien les quelque 150 associations locales participent à l'animation de la vie sur le territoire communal. Or nous sommes à la veille de la rentrée de septembre, cet autre 1er janvier où tout semble repartir de zéro et où tout semble à nouveau possible. Se mettre au sport, s'engager dans l'humanitaire, raviver une passion longtemps refoulée : c'est l'heure de passer du rêve à la réalité. Encore faut-il saisir la balle au bond ou, si vous êtes plus plage que tennis : se jeter à l'eau sans attendre d'être refroidi par un vent sournois venu d'on ne sait quelles terres de la paresse ou du tumulte quotidien. Venez donc piquer une tête à la Journée des associations et de l'engagement citoyen. C'est le 6 septembre, de 10h à 17h, comme d'habitude à côté de la salle festive, rue des Coquelicots.

ÉVÉNEMENT

Les assos sous leur bon jour

Rendez-vous à la Journée des associations et de l'engagement citoyen, le 6 septembre de 10h à 17h, à l'extérieur de la salle festive.

Les associations de la ville proposent des ateliers et des initiations tout au long de la journée.

PHOTO : J. L.

PROGRAMME DU 6 SEPTEMBRE

LES RENDEZ-VOUS

- **10h30 – 11h30 :** interview des bénévoles des associations
- **11h – 12h30 :** accueil des nouveaux habitants et cérémonie de l'engagement citoyen
- **13h30 – 14h :** interview des bénévoles des associations
- **16h – 16h30 :** interview des bénévoles des associations

SUR LA SCÈNE

- **14h – 14h30 :** danse hip-hop — *JKD*
- **14h30 – 15h :** danses de salon — *Au plaisir de la danse*
- **15h – 15h30 :** danses bretonnes — *Gwez*

SUR LES TATAMIS

- **10h – 11h :** gymnastique — *CGS*
- **14h – 14h30 :** *Judo club*
- **14h30 – 15h :** aïkido et kobudo — *Asak*
- **15h – 15h30 :** taï-chi et ji gong — *Acsec*
- **15h30 – 16h :** boxe — *Ring stéphanais*

EN CONTINU TOUTE LA JOURNÉE

- 50 stands d'associations pour petits et grands
- Ateliers de **sensibilisation aux addictions**
- **Pêche au canard**
- Ateliers **manuels, techniques et scientifiques**
- Initiation au **jeu d'échecs**
- Démonstration de **dentelle aux fuseaux et vannerie**
- Initiation au **tennis**, au **handball**, à la **pétanque** et au **tennis de table**
- Petits jeux pour la famille
- Sensibilisation à la **biodiversité**
- Découverte de **légumes** avec paniers garnis à gagner

PHOTO : J.-P. S.

Une journée mise sur pieds par les associations

La Ville soutient le tissu associatif stéphanais en apportant ponctuellement une aide matérielle, financière et logistique, ainsi qu'un accompagnement dans la formation de leurs membres et la concrétisation de leurs projets.
On le sait moins, mais la Ville invite également les associations à prendre collectivement les décisions budgétaires tout au long de l'année, décisions qui permettent d'organiser des formations ou d'élaborer le programme de la journée des associations. Le club de foot FCSER, le club de Tennis, les petits frères des pauvres, l'association familiale… tout un groupe d'associations échangent mois après mois pour valider les devis et prendre des décisions toutes ensembles.

Collecte solidaire

En plus d'avoir permis de gérer toute la logistique et la programmation de la journée des associations, cette co-gestion a également fait naître une action caritative de collecte de bouchons en plastiques qui se tiendra sur place le jour J, afin d'apporter des aides aux personnes en situation de handicap.

ENGAGEMENT

La Ville contre les violences et sexistes et sexuelles dans le sport

Lors du conseil municipal de juin, les élus stéphanais ont accepté à l'unanimité que la Ville devienne signataire du manifeste d'engagement pour la lutte contre les violences sexistes et sexuelles dans le sport, un document établi en 2021 par le Comité Régional Olympique et Sportif Normandie. Ce faisant, la commune souhaite s'inscrire dans une démarche active de signalement. La Ville accompagnera également financièrement les associations souhaitant développer une politique de prévention des violences sexistes et sexuelles, tout en mettant en place des actions de sensibilisation et de formation de son personnel, et de prévention auprès du grand public.

PHOTO : L. S.

4 OCTOBRE

Le tennis en fête au Madrillet

Le 4 octobre prochain, le club de tennis stéphanais (CTSER) organise une grande fête de la petite balle jaune dans le quartier du Madrillet*. Toutes les jeunes et tous les jeunes sont invités à venir tâter de la raquette et monter au filet. Cette action est rendue possible par le fait que depuis peu, le CTSER est intégré au réseau de l'association Fête le mur créée par Yannick Noah, et qui agit pour amener le tennis directement dans les quartiers prioritaires. Une belle occasion pour découvrir ce sport aussi plaisant qu'exigeant. Tout le matériel sera prêté sur place.
Il sera également possible d'obtenir des adhésions au club à des tarifs adaptés aux revenus du foyer. Rendez-vous à la fête des associations du 6 septembre pour s'informer ou s'inscrire.

*Le lieu reste à déterminer, à lire dans le prochain *Stéphanais*.

Grands huit

Ce sera l'un des temps forts de la journée des associations : huit décorations seront remises par la Ville à des Stéphanais et Stéphanaises qui font mieux vivre la ville grâce à leur engagement citoyen.

PHOTOS : J.-P. S.

Janine, l'amitié pour mission

Depuis 1962, Janine Lebret fait vivre l'association Droujba, qui signifie « amitié » en russe. Avec elle, les liens entre Saint-Étienne-du-Rouvray et Nova-Kakhovka, sa ville jumelle en Ukraine, n'ont jamais cessé de grandir. Échanges scolaires, danses, concerts, voyages… Janine a tout organisé pour rapprocher les habitants. « *La solidarité est mon ADN* », dit cette ancienne enseignante et directrice d'école. Depuis la guerre, son engagement a pris un relief nouveau : accueil de réfugiés dont le violoniste Alexandre Gonoboline et sa famille, collectes de dons, élans de partage. Avec ses 70 adhérents, Droujba continue de faire battre le cœur de l'amitié autour de repas conviviaux et de séjours fraternels, cet été en Lozère. Janine le rappelle avec conviction : « *L'amitié est quelque chose de sérieux.* » Chez elle, c'est une promesse tenue, jour après jour, infatigablement. ■

Thomas, service gagnant

On peut dire de lui qu'il a le sens des responsabilités et l'envie de créer une vraie dynamique associative à Saint-Étienne-du-Rouvray ! Membre du club de tennis stéphanais depuis 2008 et président depuis janvier, Thomas Cordier multiplie les projets. « *Il ne faut pas attendre que les choses viennent des autres. Je crois profondément que l'on doit être soi-même moteur,* affirme-t-il. *J'ai l'opportunité de participer au groupe de travail pour la préparation du Forum des associations, à l'organisation du Téléthon, la préparation d'Octobre rose…* » Il veut fédérer et convaincre d'autres clubs de rejoindre cet élan collectif. Très tôt, déjà à 17 ans, il proposait à son club en Basse-Normandie de s'engager. « *Une association, ça rassemble des gens d'horizons divers. C'est fait de contraintes personnelles mais on y apprend à jouer collectif.* » Il partage des valeurs de solidarité, de respect et d'engagement citoyen. « *On a tous quelque chose à apporter à l'autre* » souligne-t-il, prêt à se former et à donner de son énergie pour gagner le match du vivre-ensemble. ■

Patrick, l'équipe avant tout

« *Être ensemble, c'est toujours mieux* », voilà la philosophie de Patrick Luciano, bénévole à l'Association Sportive Madrillet Château Blanc (ASMCB) depuis plus de 11 ans. À la retraite après une carrière chez Gaz de France, Patrick n'a rien perdu de son envie d'aider. Déjà avant, il s'engageait aux Restos du cœur, au Samu social ou au Secours populaire. Dans son association, il a été vice-président, puis a laissé la place : « *Il faut que le club respire, tourne, l'important c'est d'être utile, peu importe le grade.* » Toujours là, il encadre l'atelier foot avec le collège Robespierre tous les mardis, accompagne les jeunes, discute avec les parents. « *On a des différences, mais on travaille avec nos ressemblances* », souligne-t-il. Ses moteurs ? Les valeurs communes et la gentillesse. « *Les richesses humaines, c'est ce qu'il y a de plus beau.* » Si vous le cherchez dans le quartier, il est sûrement en train d'échanger avec des bénévoles ou de préparer les prochains matchs. Pour lui, pas de doute : la plus belle victoire, c'est celle qu'on partage. ■

Florence, l'art de semer du lien

Là où passe Florence Cornillot, la bonne humeur fleurit. Stéphanaise depuis toujours, elle aime sa ville et y diffuse son enthousiasme : membre active du comité de jumelage depuis 5 ans, Florence a notamment vécu l'accueil des jeunes Ukrainiens comme un moment fort, riche d'émotions et d'échanges. « *Pas de haine chez moi, je l'ai inculqué à mes quatre garçons. Partager, être avec les autres, c'est un vrai régal.* » Elle a d'ailleurs été une parent d'élève investie, faisant le lien entre familles et enseignants et devenant rapidement la coqueluche des élèves ! Véritable touche à tout, on la retrouve aussi en tant que présidente de la compagnie Le Jardin des Planches qui crée des spectacles de rue, clowneries, ateliers et scènes ouvertes. « *C'est un lieu où artistes pro et amateurs bourgeonnent d'idées, une découverte permanente !* » Surprise mais ravie de recevoir ce prix, elle insiste : « *C'est un travail d'équipe.* » Avec elle, la ville gagne chaque jour en chaleur et en éclats de rire.

Kardiatou, la fripe au cœur

Parce que se vêtir est un droit, pas un luxe, Kardiatou Oumar a lancé Aux fripes du temps, une asso qui distribue des vêtements aux plus démunis. Depuis quatre ans, sa voiture déborde de blousons, jeans, baskets et produits d'hygiène. « *Avec le confinement, la misère m'a sauté au visage. Il fallait agir !* » Battante, elle rallie une quinzaine de bénévoles et monte sa friperie solidaire sur la place des Emmurés à Rouen où on la retrouve le mardi soir, toutes les deux semaines. Là, dans une ambiance joyeuse, elle redonne confiance. Car enfiler un manteau chaud ou une belle chemise, c'est aussi réparer l'estime de soi. Ex-médiatrice et animatrice, cette Stéphanaise de 54 ans ne lâche rien : « *Je reste active, c'est ma force.* » Portée par la « teranga » sénégalaise (des valeurs d'accueil et de partage), elle propose aussi des ateliers coiffure et tricot au sein de son local. « *L'hospitalité est ma seconde nature !* » lance-t-elle, fière de cette reconnaissance de la Ville qui donnera davantage de visibilité aux actions de son association.

Danielle, retraite active, retraite heureuse

À 77 ans, Danielle Boulais est l'âme de l'Union Nationale des Retraités et Personnes Âgées de Saint-Étienne-du-Rouvray. Adhérente depuis 2006, présidente depuis 2008, elle incarne au quotidien les valeurs de l'association : proximité, convivialité, solidarité et combativité. Soutenue par une précieuse trésorière, elle veille sur les 106 adhérents, organise après-midis jeux, goûters ou lotos au foyer Geneviève-Bourdon, sans oublier les sorties en car et le grand repas de l'amitié. Ancienne Atsem, puis au service de la bibliothèque et du foyer, c'est là qu'elle a commencé à jouer au tarot avec les résidents, tissant des liens durables. « *J'aime me sentir solidaire* », confie-t-elle simplement. Avec Danielle, la retraite n'est pas une fin, mais un espace à vivre ensemble et à s'entraider. Son engagement prouve qu'une société pour tous les âges est non seulement possible, mais belle.

Hubert, notes et combats

Pour Hubert Pouleau, l'engagement a deux visages, celui d'une association musicale et d'une démarche humaniste. « *La musique est un plaisir, le militantisme une nécessité* » explique-t-il. En 2017, il fonde l'association Brel Brassens Ferré, un lieu vivant pour cinq groupes de musiciens amateurs issus du Conservatoire. L'occasion de partager une passion et de diffuser de bonnes ondes dans la ville. Mais son engagement le plus profond est ailleurs. Il y a trente ans, marqué par son expérience d'enseignant à l'école Henri-Wallon où il découvre la précarité des familles sans papiers, Hubert se mobilise. Il crée un collectif antiraciste et milite sans relâche, notamment au sein de Réseau Éducation Sans Frontières, pour défendre un discours ouvert et solidaire « *contre l'ambiance générale anti-étrangers* ». Il suit de nombreux dossiers, dont celui de Sékou Keita, apprenti boulanger malien menacé d'expulsion, et martèle : « *il est important d'agir et d'affirmer, de manière publique et assumée, les valeurs humanistes* ».

Rosamé et Jacques, le sens de l'accueil

Quand on leur demande de décrire leur boulangerie, ils lâchent en riant : « *Ce n'est pas la maison du bonheur, mais tout comme !* » Rosamé et Jacques Ferreira tiennent Ô Grain d'Or depuis dix ans. Ici, le pain est bon, l'accueil encore meilleur. Ces artisans au grand cœur n'hésitent pas à s'engager au-delà du comptoir. Ils ont ainsi pris sous leur aile Sékou Keita, leur apprenti menacé d'expulsion. Militant pour qu'il puisse rester en France, ils sont devenus les parrains du jeune Malien, aux côtés du maire, lors d'une cérémonie à la mairie à l'automne dernier. « *C'est un jeune incroyablement courageux, travailleur, discret… L'aider était naturel.* » Toujours à ses côtés, ils le soutiennent pour chercher un logement, renouveler ses contrats et prendre confiance. « *L'empathie, nos parents nous l'ont transmise, on la vit au quotidien.* » Leur boulangerie est aussi un tremplin pour des stagiaires, dont une jeune autiste passée par le fournil cette année. « *Ce prix nous touche, ce qu'on veut surtout, c'est continuer à tendre la main* ».

Tribunes libres

Communistes et citoyens

Le gouvernement se prépare à un vol en réunion avec la complicité du MEDEF. Le budget proposé pour 2026 est une année noire pour les salariés, les retraités et les plus précaires. Leur projet : supprimer des jours fériés pour financer l'armement et la guerre. Travailler plus pour gagner moins. Comme toujours, les actionnaires et les très riches sont épargnés. La fortune des 500 les plus riches a été multipliée par 14 en 30 ans (1128 milliards). L'Etat a attribué 211 milliards d'aides publiques aux entreprises en 2023 sans aucun contrôle ni contrepartie. En taxant de 2 % les 1700 personnes détenant un patrimoine excédant 100 millions, 15 à 25 milliards d'euros entreraient dans les caisses de l'Etat. Il y a des dizaines de milliards à récupérer chez les actionnaires et les grands patrons au lieu de faire les poches des retraités, salariés et des patrons de PME. Face à l'escroquerie du gouvernement et du MEDEF, défendons la justice fiscale, sociale et écologique !

TRIBUNE DE Joachim Moyse, Anne-Émilie Ravache, Pascal Le Cousin, Édouard Bénard, Murielle Mour, Nicole Auvray, Didier Quint, Florence Boucard, Francis Schilliger, Marie-Pierre Rodriguez, Najia Atif, Hubert Wulfranc, Carolanne Langlois, Mathieu Vilela, Fabien Leseigneur, José Gonçalvès, Karine Péron, Aube Grandfond Cassius.

Élu·e·s socialistes écologistes pour le rassemblement

Parmi plusieurs mesures d'austérité budgétaire décidées cet été, le gouvernement de F. Bayrou a choisi de réduire le Pass'sport, une aide de 50 euros pour une licence sportive ouverte aux enfants. Au printemps, la majorité de droite au Conseil départemental a voté, sans débat et sans transparence, la réduction de moitié le Pass'Jeunes 76, une aide pour inscrire un enfant dans une association culturelle ou sportive. Les inégalités dans le sport et la culture sont très marquées en fonction des revenus des familles. À l'heure où notre jeunesse a besoin de plus d'activité physique et sportive, de lien, d'espoir et de santé, réduire ces Pass, c'est priver des enfants de la possibilité de grandir en bonne santé. Ces activités concourent aussi à ce qu'ils deviennent des adultes épanouis et responsables.

Rogner sur l'épanouissement des jeunes est toujours un mauvais calcul, y compris budgétaire. Nous dénonçons ces décisions et continuerons de soutenir la jeunesse. Bonne rentrée à chacune et à chacun.

TRIBUNE DE Léa Pawelski, Catherine Olivier, Gabriel Moba M'Builu, Alia Cheikh, Ahmed Akkari, Dominique Grevrand, Serge Gouet.

Cohésion Stéphanaise

La rentrée est un moment essentiel pour toutes les familles et pour toute la ville. La connaissance et le savoir, la culture et le vivre ensemble, le respect et la tolérance, c'est tout cela l'école, auprès des professeurs comme des agents municipaux que nous saluons chaleureusement. Notre école doit redevenir un sanctuaire où les désordres de la société n'entrent pas. C'est une zone neutre ; c'est aussi un espace d'expression, d'ouverture d'esprit et de découverte.

Pour cela, l'École a besoin d'un véritable renforcement de ses moyens au plan national et aussi au plan communal (projets d'actions éducatives et dépenses courantes). Nous pensons aussi aux élèves en situation de handicap qui doivent être collectivement mieux accompagnés. Ce ne sont pas de vains mots, c'est projet de société. L'école, de la maternelle à l'enseignement supérieur : premier sujet, premier projet.

Bonne rentrée !

TRIBUNE DE David Fontaine, Grégory Leconte, Laëtitia Le Bechec, Juliette Biville.

Rouvray debout

La canicule est désormais bien installée en France et les extrêmes de température qu'elle provoque tutoient les records historiques.

L'augmentation des émissions des gaz à effet de serre qui causent ces canicules est un sujet éminemment politique, car conséquence de l'inaction coupable des gouvernements, des politiques libérales de l'Union européenne et d'industriels qui refusent de décarboner leurs activités.

À cela s'ajoute la politique du gouvernement qui réduit drastiquement les investissements publics pour le climat : coup de frein à MaPrimeRenov, division par deux du Fonds Vert, par cinq du Fonds Vélo, suppression de la prime à la conversion pour encourager le passage aux voitures électriques…

C'est exactement l'inverse qu'il faut faire en mettant en place une réelle planification écologique, populaire et sociale afin d'agir plus efficacement pour le climat et mieux protéger les salariés et les populations fragiles.

TRIBUNE DE Johan Queruel, Lise Lambert.

Citoyens indépendants, républicains et écologistes

Tribune non parvenue lors de l'envoi à l'impression.

TRIBUNE DE Brahim Charafi, Virginie Safe.

Nouveau Parti anticapitaliste

« Notre pronostic vital comme État est engagé » a déclaré Bayrou pour justifier les 44 milliards d'euros d'économies prévues pour 2026. Il a alors déroulé une vraie thérapie de choc pour les classes populaires : la suppression de deux jours fériés, une « année blanche », soit la désindexation de l'inflation des prestations sociales et des pensions de retraite, de la masse salariale des fonctionnaires, des barèmes de l'impôt sur le revenu et de la CSG, le gel des budgets des collectivités territoriales, une nouvelle casse de l'assurance chômage, l'augmentation des franchises médicales… et encore bien d'autres infamies. Par contre, les dépenses militaires vont encore augmenter. Alors une seule chose à faire, se mobiliser toutes et tous ensemble pour stopper Bayrou et le MEDEF dès le 10 septembre, avec nos armes à nous : manifestations, grèves, blocages…

TRIBUNE DE Noura Hamiche.

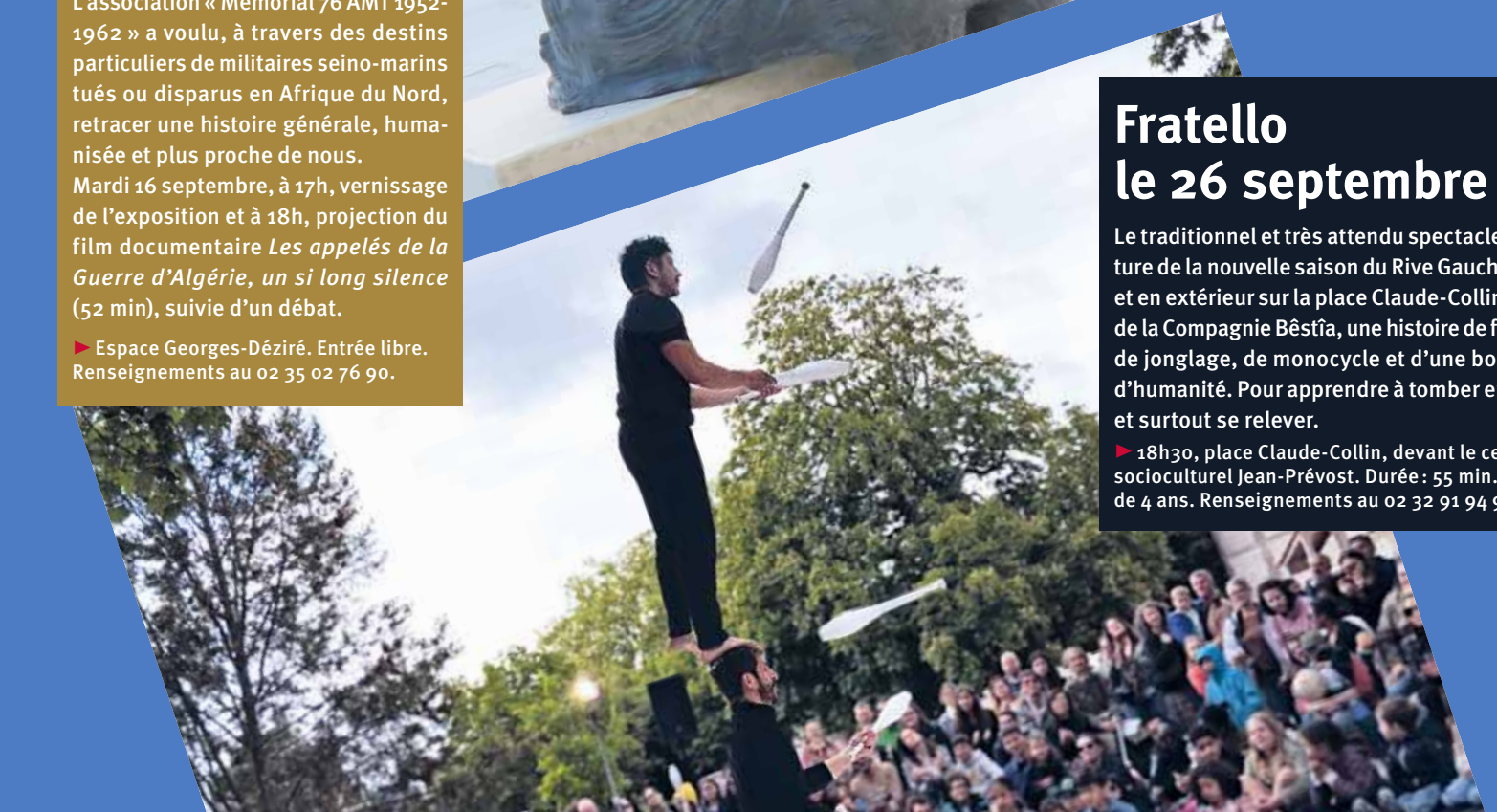
L'agenda du stéphanais

du 28 août – au 25 septembre 2025

Exposition « Poussières d'histoire, une génération sacrifiée » du 15 au 29 septembre

L'exposition « Poussières d'histoire, une génération sacrifiée » est le fruit d'un travail de 10 ans de recherches. L'association « Mémorial 76 AMT 1952-1962 » a voulu, à travers des destins particuliers de militaires seino-marins tués ou disparus en Afrique du Nord, retracer une histoire générale, humanisée et plus proche de nous.
Mardi 16 septembre, à 17h, vernissage de l'exposition et à 18h, projection du film documentaire *Les appelés de la Guerre d'Algérie, un si long silence* (52 min), suivie d'un débat.

► Espace Georges-Déziré. Entrée libre. Renseignements au 02 35 02 76 90.



Fratello le 26 septembre

Le traditionnel et très attendu spectacle d'ouverture de la nouvelle saison du Rive Gauche, gratuit et en extérieur sur la place Claude-Collin. *Fratello* de la Compagnie Bêstîa, une histoire de fraternité, de jonglage, de monocycle et d'une bonne dose d'humanité. Pour apprendre à tomber ensemble, et surtout se relever.

► 18h30, place Claude-Collin, devant le centre socioculturel Jean-Prévost. Durée : 55 min. À partir de 4 ans. Renseignements au 02 32 91 94 94.

L'agenda du stéphanais

du 28 août – au 25 septembre 2025

SAMEDI 30 AOÛT

Nuit d'Artaud

En écho à la présence d'Antonin Artaud interné à l'hôpital du Rouvray de 1936 à 1937, en lien avec la Maison de la poésie, le centre hospitalier du Rouvray organise à la tombée de la nuit une soirée consacrée à la poésie. Invités : l'écrivain cinéaste Gérard Mordillat et le comédien Thomas Germaine. Des lectures seront proposées suivies d'un débat entre les invités et le public, animé par Alexis Pelletier, poète.

► De 19h30 à 21h, centre hospitalier du Rouvray. Gratuit. Inscriptions sur https://www.ch-lerouvray.fr/, rubrique « Actualités ».

DIMANCHE 31 AOÛT

Commémoration de la Libération

10h30 : rassemblement devant la stèle des fusillés, chemin des Cateliers (Sapinière) et dépôt de gerbes ;
11h : place de l'hôtel de ville, dépôt de gerbes, allocution du maire.

MARDI 2 SEPTEMBRE

Présentation de la saison du Rive Gauche

20h : présentation des 40 spectacles qui jalonneront la saison 2025/2026, enrichie d'extraits vidéo. **21h :** collectif Cuivres & Zinc et Jazzy Birds, composé de 7 musiciens et leurs instruments acoustiques, 4 danseurs et danseuses, tous et toutes passionnés par le swing. Leur Crazy legs embarquera le public dans l'ambiance joyeuse des carnavals de Louisiane et du New Orleans Jazz Festival, entre les rythmes entraînants des déambulations musicales et les danses enfiévrées mêlant habilement lindy hop et solo jazz.

► 20h, le Rive Gauche. Gratuit. Renseignements au 02 32 91 94 94.

MERCREDI 3 SEPTEMBRE

Place de l'info

« Place de l'info » a pour thème la Journée des associations et de la vie citoyenne, Septembre ensemble et toutes les activités concernant la rentrée.

► De 10h à 12h, place de la Fraternité (place du marché). Gratuit.

MERCREDIS 3, 10, 17 ET 24 SEPTEMBRE

Récrégeek

Les jeunes de 9 à 14 ans découvrent les jeux vidéo multi-joueurs.

► À 14h, 15h et 16h, médiathèque Elsa-Triolet. Créneaux de 45 minutes. Sur réservation au 02 32 95 83 68.

SAMEDI 6 SEPTEMBRE

Journée des associations et de la vie citoyenne

Les associations sportives, culturelles, de loisirs et de solidarité présenteront leurs activités, ainsi que les services municipaux. Lire p. 11 à 15.

► De 10h à 17h, parc Youri-Gagarine. Entrée libre.

MERCREDI 10 SEPTEMBRE

Portes ouvertes du conservatoire

Le conservatoire propose l'essai des instruments où il est encore possible de s'inscrire en cette rentrée. Cette animation, ouverte aux enfants à partir de 7 ans, est aussi l'occasion idéale pour rencontrer les professeurs, se renseigner et pourquoi pas passer faire une inscription.

► De 17h à 19h, conservatoire de musique et de danse, espace Georges-Déziré. Entrée libre. Renseignements au 02 35 02 76 89.

VENDREDI 12 SEPTEMBRE

Soirée ludo

Venez mener l'enquête à la ludothèque, trouvez les preuves, suivez les bons indices et faites confiance à votre flair de détective en herbe ! À partir de 10 ans.

► De 19h30 à 23h, ludothèque Louis-Aragon. Gratuit. Sur réservation à ludotheque@ser76.com

SAMEDI 13 SEPTEMBRE

Tambouille à histoires

Au fait, je ne vous ai pas raconté ? Non, je ne peux pas… Bon allez, je vous le dis mais vous ne le dites à personne ! La tambouille, ce sera plein d'histoires sur le thème du secret. Pour les enfants de 4 à 7 ans.

► À 10h30, médiathèque Elsa-Triolet. Gratuit. Sur réservation au 02 32 95 83 68.

Foire à tout

L'association APH76 organise une foire à tout sur le parvis du parc du Champ des Bruyères.

► De 7h à 18h. Renseignements au 06 52 87 92 31.

DU 15 AU 29 SEPTEMBRE

Exposition « Poussières d'histoire, une génération sacrifiée »

Lire p. 1 de cet agenda.

MERCREDI 17 SEPTEMBRE

Place de l'info

« Place de l'info » a pour thème Septembre ensemble, le festival Évasion et l'inauguration du parc Wangari-Maathai.

► De 10h à 12h, place de la Fraternité (place du marché). Gratuit.

Bébés lecteurs

Temps de lecture privilégié avec les bébés de 0 à 3 ans dans une ambiance confortable.

► De 10h30 à 11h30, médiathèque Elsa-Triolet. Gratuit. Sur réservation au 02 32 95 83 68.

DU 17 SEPTEMBRE AU 12 NOVEMBRE

Ateliers créatifs

Le centre socioculturel Georges-Déziré propose aux habitantes et habitants de concevoir une exposition participative sur le thème de Noël, dès l'automne prochain, à base de matériaux de récupération. Ces ateliers seront accompagnés par l'artiste stéphanaise Élodie Delavigne, alias « Toubastou ». Les œuvres seront exposées au centre socioculturel Georges-Déziré en décembre (vernissage le samedi 13 décembre).
Il est possible de participer à une ou plusieurs de ces 10 séances qui auront lieu de 14h30 à 17h30. Prochains ateliers : mercredi 17 septembre au centre Georges-Déziré (récupération des matériaux en forêt) et mercredi 24 septembre au Bic Auber (récupération des matériaux en forêt).

► De 14h30 à 17h30, à partir du 17 septembre. Gratuit. Renseignements au 02 35 02 76 90.

JEUDI 18 SEPTEMBRE

Thé dansant

Animé par l'orchestre Franck Vilain.

► De 14h à 18h, Salle festive, 40 rue des Coquelicots. Tarif : 10 € avec un gâteau (règlement sur place). Réservation au 02 32 95 93 58.

JUSQU'AU 19 SEPTEMBRE

Exposition de l'atelier photo

Les adhérentes et adhérents de l'atelier photo du centre socioculturel Jean-Prévost se sont donné comme thème de travail « les lignes ». Horizontales, verticales, courbes, diagonales constituent les lignes de force qui construiront la photo en fonction du cadrage choisi…

► Centre socioculturel Jean-Prévost. Entrée libre. Renseignements au 02 32 95 83 66.

VENDREDI 19 SEPTEMBRE

« Ma honte »
compagnie Commédiamuse

Les gens parlent. Les gens parlent et ne se rendent pas compte. Que leurs mots, leurs plaisanteries, leurs avis peuvent influencer les voix qu'il y a dans nos têtes et parfois même abîmer l'amour. L'amour de soi, l'amour de l'autre. Bee aime sa mère, mais sa mère a un corps qui fait beaucoup parler. Beaucoup parler les autres. Alors, fatiguée, Bee a provoqué une catastrophe. Et depuis c'est la tempête, la tempête dans sa tête… Metteuse en scène : Véronique Alamichel. Autrice : Manon Thorel. Comédiennes : Laura Chapoux et Adèle Rawinski. Scénographie : CPR.

► À 19h, médiathèque Elsa-Triolet. Tout public, à partir de 8 ans. Gratuit. Sur réservation au 02 32 95 83 68.

SAMEDI 20 SEPTEMBRE

SameDiscute

Un moment convivial pour partager coups de cœur et envies de découvertes.

► À 10h30, médiathèque Elsa-Triolet. Gratuit. Renseignements au 02 32 95 83 68.

Septembre ensemble

Au programme de cette édition de Septembre ensemble consacrée aux couleurs : animations, ateliers et concerts chanson urbaine de Captain Sparks & Royal Company.

► De 14h à 19h, parc du centre socioculturel Georges-Brassens. Gratuit. Renseignements au 02 32 95 17 33.

Nuit d'Artaud

En écho à la présence d'Antonin Artaud interné à l'hôpital du Rouvray de 1936 à 1937, en lien avec la Maison de la poésie, le centre hospitalier du Rouvray organise à la tombée de la nuit une soirée consacrée à la poésie. Invités : Le chanteur Foray et la comédienne Sophie Caritté. Des lectures seront proposées suivies d'un débat entre les invités et le public, animé par Alexis Pelletier, poète.

► De 19h30 à 21h, centre hospitalier du Rouvray. Gratuit. Inscriptions sur https://www.ch-lerouvray.fr/, rubrique « Actualités ».

MARDIS 23 ET 30 SEPTEMBRE, 7 ET 14 OCTOBRE

Atelier senior : douleurs articulaires, et si on agissait ?

Avec la collaboration de la Mutualité Française Normandie.

► De 14h à 16h, centre socioculturel Jean-Prévost, place Claude-Collin. Gratuit. Inscription au 02 31 94 96 96.

MERCREDI 24 SEPTEMBRE

Après-midi découverte du parc Wangari-Maathai

Au programme : **de 14h à 15h,** animations/ateliers ; **de 15h à 15h50,** spectacle ; **à 16h,** goûter ; **de 16h30 à 18h :** animations/ateliers ; **de 18h à 19h,** barbecue. Lire p.6.

► De 14h à 19h, parc Wangari-Maathai (ancienne plaine de La Houssière). Gratuit.

JEUDI 25 ET VENDREDI 26 SEPTEMBRE

Repas animé

Animé par Marc animations.

► De 12h à 16h30, résidence autonomie Ambroise-Croizat, 22 rue Pierre-Corneille (le 25) et restaurant Geneviève-Bourdon, tour Aubisque, rue Henri-Wallon (le 26). Réservation par téléphone mercredi 17 septembre à partir de 10h.

JUSQU'AU 26 SEPTEMBRE

Exposition de Marie-Anne Vicquelin

Le bar-restaurant Comme chez Mam's accueille les aquarelles de Marie-Anne Vicquelin.

► 2 avenue Olivier-Goubert. Entrée libre. Renseignements au 09 81 48 83 27.

L'agenda du stéphanais

du 28 août – au 25 septembre 2025

VENDREDI 26 SEPTEMBRE

Geek ado

L'événement 100 % jeux vidéo ! Viens t'amuser, te défier et partager ta passion avec d'autres fans dans une ambiance conviviale.

► De 19h à 22h30, médiathèque Elsa-Triolet. À partir de 13 ans. Gratuit. Sur réservation au 02 32 95 83 68.

Fratello

Lire p. 1 de cet agenda.

Festival Évasion : À bicyclette

À partir du samedi 27 septembre

DU 27 SEPTEMBRE AU 31 OCTOBRE

Exposition « Plein cadre »

En photos et en textes, l'exposition « Plein cadre » présente les portraits de cyclistes de la commune. Amateurs ou passionnés, qu'ils et elles utilisent leur monture pour le plaisir, le sport ou comme simple moyen de transport, ça roule pour les cyclistes à Saint-Étienne-du-Rouvray.
Photographes : Jean-Pierre Sageot, Loïc Seron et Guillaume Painchault.
Vernissage samedi 27 septembre à 14h.

► Médiathèque Elsa-Triolet. Entrée libre. Renseignements au 02 32 95 83 68.

SAMEDI 27 SEPTEMBRE

Bicyclette en fête

Au programme :

14h : Vernissage de l'exposition « Plein cadre ».

14h30 : Intervention de l'association Sabine. Elle y présente tous les intérêts de la pratique cyclable, les dispositifs locaux mis en œuvre pour favoriser ce mode de déplacement et des conseils utiles à celles et ceux qui souhaiteraient franchir le pas.

15h : Démonstration de BMX flat par Anatole Rahain, 26 ans, 8e mondial 2024 et tops 5 européen. Il a participé à plus de 200 événements à travers la France et à l'étranger et présente un show interactif pour découvrir le BMX flat.

16h : Pause musicale de l'ensemble de trompettes du conservatoire.

En continu :

- **Le vélo encreur d'HSH :** unité d'impression itinérante qui fait escale à la médiathèque pour initier petits et grands à la sérigraphie. Accompagnés par les artistes, venez imprimer vos images ! N'oubliez pas d'apporter t-shirt, tote bag, chaussettes, tissus…
- **Smoocyclette :** créez votre smoothie en pédalant sur un vélo.
- **La bibliothèque nomade** s'installe sur le parvis et propose une sélection de documents autour du vélo.
- **Parcours draisienne :** les tout-petits pourront enfourcher une draisienne mise à leur disposition pour faire comme les grands.

► Le programme complet est à retrouver sur SaintEtienneduRouvray.fr

► De 14h à 17h, parvis Raymonde-Lefebvre devant la médiathèque Elsa-Triolet. Gratuit. Renseignements au 02 32 95 83 68.

+ Retrouvez plus d'événements
municipaux, associatifs et les actualités de la Ville
sur SaintEtienneduRouvray.fr

En pratique

Médiathèque Elsa-Triolet
109 rue du Madrillet
TÉL. : 02 32 95 83 68
Métro : station Ernest-Renan.
Bus : ligne 42, arrêt Ernest-Renan

Espace Georges-Déziré
271 rue de Paris
Bus : ligne 42, arrêt Église ;
F3 et F6, arrêts Goubert ou Jean-Lurçat

Médiathèque Georges-Déziré
TÉL. : 02 35 02 76 85

Centre socioculturel Georges-Déziré
TÉL. : 02 35 02 76 90

Conservatoire de musique et de danse
TÉL. : 02 35 02 76 89

Ludothèque Louis-Aragon
Rue du Vexin
TÉL. : 02 32 95 16 25
Bus : F3, Navarre ; ligne 42, Neptune ou Normandie

Centre socioculturel Georges-Brassens
2 rue Georges-Brassens
TÉL. : 02 32 95 17 33
Bus : ligne F6, arrêt Jacques-Brel

Centre socioculturel Jean-Prévost
Place Claude-Collin
TÉL. : 02 32 95 83 66
Métro : station Ernest-Renan.
Bus : ligne 42, arrêt Ernest-Renan

Le Rive Gauche
20 avenue du Val-l'Abbé
TÉL. : 02 32 91 94 94
Bus : F3 et F6, arrêt Goubert

Licences d'entrepreneur de spectacles :
L-R-22-000434 — 2, L-R-22-000437 — 3, L-R-22-000438 – 1, L-R-22-000439 – 1, L-R-22-000441 – 1, L-R-21-010563 L-R-21-010640 L-R-21-010644

Pratique

BON À SAVOIR

FAITES CALCULER VOTRE QUOTIENT FAMILIAL

Pour les Stéphanaises et les Stéphanais inscrits aux activités Unicité et non allocataires de la Caf ou qui n'ont pas autorisé l'accès au quotient Caf, il est nécessaire de faire calculer le quotient familial pour définir le tarif à appliquer, dès réception du nouvel avis d'imposition. Cette démarche est possible dans tous les guichets Unicité. En l'absence de cette démarche, le tarif le plus élevé sera appliqué.

PHOTOS : J.-P. S.

PISCINE

RÉOUVERTURE LUNDI 8 SEPTEMBRE

Après la fermeture technique annuelle programmée du 23 août au dimanche 7 septembre, la piscine Marcel-Porzou rouvrira au public lundi 8 septembre.
À noter néanmoins que l'équipement sera exceptionnellement fermé le mercredi matin 10 septembre.

Horaires complets à retrouver sur SaintEtienneDuRouvray.fr
Renseignements au 02 35 66 64 91.

RENDEZ-VOUS

P'TIT-DÉJ À DÉZIRÉ

Les p'tits-déj à Déziré sont de retour dès septembre, l'occasion d'échanger avec l'équipe du centre. Au programme de cette saison 2025/2026 : **13 septembre**, p'tit déj de la rentrée ; **11 octobre**, p'tit-déj à bicyclette ; **15 novembre**, p'tit-déj de l'enfance ; **13 décembre**, p'tit-déj à histoires + caf'expo ; **10 janvier**, p'tit-déj breton + caf'expo ; **7 février**, p'tit-déj frileux ; **7 mars**, p'tit-déj à malices ; **4 avril**, p'tit-déj bio et bon ; **2 mai**, p'tit-déj Yes or Notes ; **6 juin**, p'tit-déj des ateliers ; **4 juillet**, p'tit-déj champêtre.

De 9h et 12h, centre socioculturel Georges-Déziré. Gratuit, sans inscription. Renseignements au 02 35 02 76 90.

LE RIVE GAUCHE

OUVERTURE DE LA BILLETTERIE LE 3 SEPTEMBRE

Cette année, pour éviter frustrations, drames et injustices, le théâtre stéphanais ouvre sa billetterie le même jour en ligne et au guichet. Ce sera le mercredi 3 septembre, à 9h pour internet et 13h au guichet. Les achats de places par téléphone seront ouverts le mardi 9 septembre à 13h. Les fidèles ont déjà reçu le programme de la nouvelle saison chez eux et pour les autres, il est à consulter sur lerivegauche76.fr

NOCES DE DIAMANT

Monique et Jean-Pierre Ruffin

Elle et il prenaient régulièrement le même bus pour aller travailler à la LCL à Rouen. Un jour : « *il a plu, je lui ai proposé de s'abriter sous mon parapluie* », explique Monique à propos de Jean-Pierre. Ainsi a commencé leur histoire à deux, et voilà que le couple vient de fêter ses 60 ans de mariage le 2 août dernier !
Habitués à organiser de belles fêtes et autres séjours de randonnée de par leurs longs engagements associatifs, Monique et Jean-Pierre ont remis ça pour la cérémonie de leurs noces de diamant. Un beau cadeau pour leurs 45 invités parmi lesquels leurs amis, enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants qu'ils remercient chaleureusement de les accompagner. Évidemment : le couple a posé avec un parapluie. Surprise : Monique s'était vêtue en mariée. Drôle : une tombola était organisée et les gagnants remportaient aussi le droit de faire une tâche ménagère. Gourmand : Monique et Jean-Pierre ont dû goûter 12 recettes pour le concours de gâteaux. Grâce aux cadeaux de leurs convives, les tourtereaux prévoient de s'envoler l'année prochaine pour découvrir la mer Égée et Istanbul. En attendant, aucune chance que le couple stéphanais ne s'ennuie puisque comme dit Jean-Pierre : « *on aime quand ça bouge* ». Et c'est sans doute là le secret de leur épatante santé et de leur joie de vivre.

UNICITÉ

REPRISE DES ACTIVITÉS

Les activités Unicité reprennent la semaine du lundi 15 septembre.

MUSIQUE

PUPITRE PARTAGÉ

Les médiathèques ouvrent leurs portes aux musiciennes et musiciens (débutants ou confirmés) qui souhaitent offrir un petit moment de musique. Un pupitre les attend les mardis et jeudis de 17h30 à 18h30.

Renseignements au 02 32 95 83 68.

État civil

MARIAGES

Florian Girot et Betty Blois, Yassin Alhaj Ahmid et Aissia Fernane, Franck Bard et Nathalie Zelfin, Eddy Bertin et Charlotte Lefebvre, Sébastien Desmarest et Alexandra Toupain, Alexandre Anfray et Émeline Peccave.

NAISSANCES

Mohamed Bouras, Zélie Valée, Khalissa Mahla, Yomna Lahbib, Isaac Palier, Neil Himmi, Sada Dieng, Esmée Toran, Zohan Akram, Ibrahim Aboubakar, Sam Milhorat, Yanis Camara, Aaron-Jiyan Esen, Olyvia Leloup, Leon Lottin, Souhayla Makhtoufi, Santino Niel, Alayna Saoudi.

DÉCÈS

Richard Thibout, Jeanine Lécuyer, Mohamed Asrar, Pierre Marais, Fernando Rodrigues, Naceur Faïk, Nadine Bourel divorcée Cottard, Lucien Célia, Antonino Bartolotta, André Liarté, Paulette Gruyters, Bernadette Gaillard, Hubert Fontaine, Mohamed Larfi, Jean Toto, Denise Duparc divorcée Héranval, Mohammed Benrhalem, Catherine Vincent, Robert Garcia, Colette Lhardy, Lucien Hoche, Stéphanie El Moumni, Micheline Canchy, Jean Prévost, Jacqueline Casanovas, Sofia Lavandier, Monique Smith, Eugénie Patry, Aldjia Djoudi, Henri Somson, Rkia Sargana, Michel Joron, Bernard Auvray, Marie-France Evensen, Madeleine Fourmont, Lucienne Capronnier, Maurice Borie.

DIALOGUE

Il était deux fois

Des catholiques dans une mosquée, des musulmans dans une église et une ambiance conviviale : c'était « fraternité en fête », une première journée de rencontre entre croyants organisée le 9 juillet. Reportage.

« *Il y a presque plus de monde qu'à la messe !* », plaisante le père Jacques Simon au micro de l'église Sainte-Thérèse. Sur les bancs face à lui, une centaine de personnes. Il y a des membres de la paroisse stéphanaise, bien sûr, mais aussi des femmes voilées et des hommes en djellaba. Ce sont les fidèles de la mosquée voisine. En cette chaude journée du 9 juillet, les deux communautés inaugurent « fraternité en fête » : un premier après-midi de rencontres avec barbecue, jeux en plein air, puis visites de l'église et de la mosquée.

Juchés sur le plateau du Madrillet, c'est tout juste si les deux édifices ne se touchent pas. Et pour cause : c'est la paroisse qui a cédé une partie de son terrain à l'association cultuelle musulmane à la fin des années 1990. Voilà donc un quart de siècle que les deux communautés entretiennent de très bonnes relations de voisinage, et pourtant : c'est la première fois aujourd'hui que certains musulmans ou catholiques mettront les pieds dans une église ou une mosquée. De quoi faire naître des échanges originaux. « *S'il y a des questions que vous avez toujours voulu poser, c'est l'occasion !* », embraye cette fois Louis de Monfort.

Point d'orgue

Vêtu de l'habit traditionnel de prêtre — avec son col romain reconnaissable — c'est le vicaire de la paroisse (le secondant du prêtre, NDLR). Comme Jacques Simon qui vient de faire répéter un chant catholique à la foule (*La paix elle aura ton visage*), le vicaire maîtrise lui aussi l'art du show. « *Oui ? Comment fait-on la prière ? Excellente question !* », sourit-il à la femme musulmane qui l'interroge. Avec cette première question, la journée vient d'atteindre son point d'orgue : pendant l'heure qui va suivre, catholiques et musulmans ne vont plus cesser de se questionner, apprendre à se connaître et se reconnaître. « *Il y a deux types de prières, collective et personnelle. Comme chez vous j'imagine…* », explique le vicaire avant de détailler, puis d'exaucer les nombreuses mains qui se lèvent. « *Vous ne vous purifiez pas avant de prier ?* » ; « *Vous ne pouvez pas vous marier ?* » ; « *Y a-t-il un appel à la prière ?* » ; « *Priez-vous dans une direction particulière ?* » Après une grosse demi-heure d'échanges, une jeune fille aimerait enfin qu'on lui explique la trinité : « *Ah oui. Ça, on ne le comprendra jamais assez… Il s'agit du père, du fils et du Saint-Esprit. Notre Dieu est trois personnes. Elles sont unies dans un lien d'amour et tout ça forme un seul Dieu, en trois personnes.* » Des rires résonnent sur les bancs. « *J'ai bien conscience que pour vous ça paraît dingue mais c'est notre foi. Il y a un soleil, des rayons et la chaleur. Trois manières de voir le soleil mais un seul astre, ça vous laisse peut-être avec plus de questions qu'en entrant !* »

Symbole d'amitié

Direction la mosquée où chacun enlève ses chaussures avant d'entrer. Pourquoi ? « *Bonne question ! Nous prions en posant notre front sur le sol, c'est pour ne pas salir le tapis* », explique simplement Karim, fidèle de la mosquée qui anime la visite. Vêtu d'une belle djellaba bleue, il est bénévole de l'association cultuelle musulmane stéphanaise. « *Bienvenue dans la mosquée de notre belle ville qui symbolise l'amitié et la fraternité entre chrétiens et musulmans !* » Assise sur l'épais tapis décoré, la foule l'écoute religieusement. « *En arabe, les mots pour désigner mosquée signifient lieu qui rassemble et lieu de prosternation. Cette salle principale où viennent prier les hommes peut accueillir 500 personnes. On compte cela dit jusqu'à 1000 personnes*

pour la prière du vendredi et le sermon de l'Imam. Pour les fêtes comme l'Aïd, c'est 2000 personnes, l'église nous prête alors une partie de son terrain. »

Une différence qui rassemble

Dans le mur derrière lui, Karim présente le Mirhab, une arche qui indique notamment la direction pour prier, puis le Minbar : petite estrade d'où l'Imam prononce son sermon. À sa gauche, un écran indique les horaires des cinq prières quotidiennes obligatoires. « *Comment faites-vous la prière ?* » demande une paroissienne qui a accepté de mettre un voile en entrant dans la mosquée. « *Bonne question !* », répond Karim en invitant son homologue Wassim à faire une démonstration. L'échange se fait désormais dans le sens des musulmans vers les catholiques. Captivé, le public fait alors surgir une question immense : « *Quelle est la différence principale entre l'islam et le christianisme ?* ». Question devant laquelle Karim ne vacille pas : « *Avant de parler des différences, je vais parler de ce qui nous rassemble… Même si c'est la même chose qui a créé les deux : c'est Jésus. Le musulman, sachez qu'il croit en Jésus, il croit en la sainte Vierge Marie. On aime Jésus, c'est ce qui nous rassemble. En revanche, même si on estime qu'il est un prophète et que c'est une des meilleures personnes de l'humanité, il n'a, pour nous, rien de divin, comme Abraham et d'autres* ». Nul doute que si les jours duraient 48h, les échanges auraient pu se poursuivre encore longtemps. Après la visite, chrétiens et musulmans continuaient à s'interroger en petits groupes. Certains ajoutaient des messages sur la fresque participative spécialement mise en place entre la mosquée et l'église. On pouvait notamment lire : « *comment peux-tu aimer un dieu que tu ne vois pas, si tu n'arrives pas à aimer un frère que tu vois ?* ». ■

PHOTOS : J.-P.S.

COMPRÉHENSION

« Est-ce qu'on va assez loin ? »

Invité par les responsables des deux cultes, le maire stéphanais Joachim Moyse n'a pas caché son plaisir de voir ainsi se concrétiser la devise de la Ville « Mieux vivre ensemble » : « *Cette journée montre à quel point il est tout à fait possible de créer des moments de rencontre pour tendre les mains les uns aux autres. On a besoin de ça pour se connaître, créer une cohésion sociale et donner un sens à notre communauté de vie* », commente le maire. « *Je me rappelle le message qu'Hubert Wulfranc* (maire de la Ville en fonction lors de l'attentat de 2016, Joachim Moyse étant alors 1er adjoint, NDLR) *m'a confié en 2016 : à Saint-Étienne-du-Rouvray, on a travaillé les questions de compréhension entre les croyants mais on ne s'est pas dit « est-ce qu'on va assez loin ? »» . Pour moi, cette initiative et celles pour la paix sont une façon de poursuivre sa volonté quant à la nécessité de se réinterroger et d'aller plus loin sur ces questions* ».

Interview

Shaïma Zenasni

« J'aime énormément ma ville »

PHOTO : J-P. S.

Shaïma Zenasni, 15 ans, pratique le karaté au club de la ville (SERKC). Déjà ceinture noire, elle se sent aussi bien sur un tatami qu'au parc Youri-Gagarine avec ses copines.

Quels sont les rêves ou projets qui te tiennent le plus à cœur ?

Ce qui me tient le plus à cœur, c'est d'abord de devenir architecte d'intérieur. J'ai toujours aimé l'idée d'avoir un chez-moi bien aménagé, beau, organisé, où on se sent bien. Dès que je rentre quelque part, je me demande ce que je pourrais changer, comment rendre l'espace plus agréable. C'est vraiment une passion pour moi. L'année prochaine, je vais d'ailleurs commencer un bac pro au Havre. Ça ne me dérange pas de bouger, tant que je vais dans la direction de mon rêve.

Et à côté de ça, il y a aussi le karaté qui est super important. Je garde toujours la motivation, la discipline, l'envie de me perfectionner, de monter en grade. J'aimerais bien refaire les championnats de France, et pourquoi pas les gagner cette fois ! Et si le karaté revient aux Jeux Olympiques en 2028 comme ça a été le cas en 2020, je viserais peut-être ça aussi !

Quel est ton endroit préféré dans ta ville et pourquoi ?

C'est le parc Youri-Gagarine. C'est vraiment le lieu où on se retrouve avec mes amis. On joue, on discute, on rigole, on profite tout simplement de la vie. L'ambiance est toujours bonne, détendue, et c'est un endroit que je connais depuis que je suis petite. Ce que j'aime aussi, c'est que dans cette ville, tout le monde se connaît un peu. Alors parfois, tu vas juste au parc pour prendre l'air et tu tombes sur des amis ou des connaissances. Il y a toujours quelqu'un, toujours de la vie. Gagarine, c'est plus qu'un parc pour moi, c'est un endroit qui fait partie de mon quotidien, de mes souvenirs, de mon lien avec cette ville.

Si tu pouvais changer une chose, ce serait quoi et pourquoi ?

Je trouve dommage qu'on voie encore trop souvent des papiers, des canettes ou des sacs plastiques traîner un peu partout. Ça gâche un peu l'image de notre ville, alors qu'on pourrait vraiment la garder plus propre si chacun faisait un petit effort. Mais malgré ça, j'aime énormément ma ville. J'y suis née, j'y ai grandi, et ce que j'apprécie le plus ici, c'est le lien qu'il y a entre les gens. On se dit bonjour dans la rue, il y a une vraie proximité entre les habitants. Ce n'est pas juste un endroit où on vit, c'est un lieu où on partage, où on se soutient. C'est pour ça que j'aimerais qu'on prenne encore plus soin de notre cadre de vie, parce que Saint-Étienne-du-Rouvray, c'est plus qu'une ville pour moi, c'est ma maison.